

**PL**

**PL**

**PL**



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia [...] r.  
C

Projekt

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR .../...**

**z dnia [...] r.**

**zmieniające rozporządzenie Komisji (UE) nr xxxx/2012 ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do operacji lotniczych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008**

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

Projekt

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR .../...**

**z dnia [...] r.**

**zmieniające rozporządzenie Komisji (UE) nr xxxx/2012 ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do operacji lotniczych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE<sup>1</sup>, a w szczególności jego art. 8 ust. 5 i art. 10 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 216/2008 ma na celu ustanowienie i utrzymanie wysokiego, ujednoliconego poziomu bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego w Europie. W rozporządzeniu tym określono środki służące osiągnięciu tego celu i innych celów w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego.
- (2) Wraz z zastąpieniem rozporządzenia (WE) nr 1592/2002 rozporządzeniem (WE) nr 216/2008 zakres art. 5 dotyczącego zdatości do lotu został rozszerzony w sposób uwzględniający elementy oceny zgodności operacyjnej w przepisach wykonawczych dotyczących certyfikacji typu.
- (3) Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (zwana dalej „Agencją”) uznała za konieczne zaproponowanie zmian rozporządzenia (WE) nr 1702/2003 w celu umożliwienia Agencji zatwierdzania danych dotyczących zgodności operacyjnej w ramach procesu certyfikacji typu.
- (4) Dane dotyczące zgodności operacyjnej będą obejmować elementy obowiązkowe do uwzględnienia w głównym wykazie minimalnego wyposażenia (MMEL), szkoleniu załogi lotniczej i szkoleniu personelu pokładowego, które stanowią podstawę opracowania przez użytkowników wykazu minimalnego wyposażenia (MEL) i szkoleń dla załóg i personelu.
- (5) Wymagania związane z ustanowieniem MEL, szkoleniem załogi lotniczej i szkoleniem personelu pokładowego odnoszą się do danych dotyczących zgodności operacyjnej, lecz konieczne jest dodanie ogólnego przepisu dotyczącego przypadków, w których dane dotyczące zgodności operacyjnej nie są dostępne, oraz niezbędnych środków przejściowych.
- (6) Branży lotniczej i administracji państw członkowskich należy zapewnić wystarczającą ilość czasu na dostosowanie się do tych nowych ram regulacyjnych oraz zachowanie,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1.

w określonych warunkach, ważności certyfikatów wydanych przed rozpoczęciem obowiązywania niniejszego rozporządzenia.

- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu oparte są na opinii wydanej przez Agencję<sup>2</sup> zgodnie z art. 17 ust. 2 lit. b) i art. 19 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 216/2008.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią<sup>3</sup> Komitetu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego ustanowionego na mocy art. 65 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 216/2008.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie Komisji (WE) nr xxxx/2012<sup>4</sup>.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### *Artykuł 1*

W rozporządzeniu (UE) nr xxxx/2012 wprowadza się następujące zmiany:

1. art. 8 otrzymuje brzmienie:

#### *Artykuł 8*

### **Wykaz minimalnego wyposażenia (MEL)**

Wykazy minimalnego wyposażenia (MEL) zatwierdzone przed rozpoczęciem obowiązywania niniejszego rozporządzenia przez odpowiednio państwo użytkownika lub państwo rejestracji uznaje się za zatwierdzone zgodnie z niniejszym rozporządzeniem i mogą one być wykorzystywane przez użytkownika po uzyskaniu zatwierdzenia. Po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia wszelkie zmiany takiego wykazu MEL, w przypadku którego ustanowiony jest wykaz MMEL jako część danych dotyczących zgodności operacyjnej zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003, dokonywane są zgodnie z pkt ORO.MLR.105 przy jak najwcześniejszej okazji, nie później jednak niż cztery lata po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia lub dwa lata po zatwierdzeniu danych dotyczących zgodności operacyjnej, w zależności od tego, który termin przypada później. Wszelkie zmiany takiego wykazu MEL, w przypadku którego nie ustanowiono wykazu MMEL jako części danych dotyczących zgodności operacyjnej, w dalszym ciągu opierają się na odpowiednim wykazie MMEL uznanym odpowiednio przez państwo użytkownika lub państwo rejestracji.

2. dodaje się art. 8a w brzmieniu:

#### *„Artykuł 8a*

### **Szkolenie załogi lotniczej i personelu pokładowego**

Członkowie załogi lotniczej i personelu pokładowego, którzy wykonują już loty i ukończyli szkolenie zgodnie z ORO.FC i ORO.CC, które nie obejmowało obowiązkowych elementów określonych w odpowiednich danych dotyczących zgodności operacyjnej, uczestniczą w szkoleniu dotyczącym takich elementów obowiązkowych. Szkolenie to podejmowane jest nie później niż cztery lata po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia lub dwa lata po zatwierdzeniu danych dotyczących zgodności operacyjnej, w zależności od tego, który termin przypada później”.

---

<sup>2</sup> Opinia nr 07/2011.

<sup>3</sup> (Dotychczas niewydana).

<sup>4</sup> Oczekiwane rozporządzenie Komisji ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do operacji lotniczych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008, obecnie w trakcie przyjmowania.

3. Załączniki III i IV do rozporządzenia Komisji (UE) xxxx/2012 zostają zmienione zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

*Wejście w życie*

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Komisji*  
[...]  
*Przewodniczący*

## ZAŁĄCZNIK

1. W załączniku III (część ORO) do rozporządzenia (UE) nr xxxx/2012 wprowadza się następujące zmiany:
  - a. w pkt ORO.GEN.160 lit. b) otrzymuje brzmienie:
    - „b) Bez uszczerbku dla lit. a) użytkownik zgłasza właściwemu organowi i organizacji odpowiadającej za projekt statku powietrznego wszelkie incydenty, awarie, usterki techniczne, przekroczenia ograniczeń technicznych lub zdarzenia mogące wskazywać obecność niedokładnych, niepełnych lub niejednoznacznych informacji w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej określonych zgodnie z rozporządzeniem nr 1702/2003 lub inne nieprawidłowe okoliczności, które zagroziły lub mogły zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji statku powietrznego, ale nie skutkowały wypadkiem ani poważnym incydentem”.
  - b. w pkt ORO.MLR.105 lit. a) otrzymuje brzmienie:
    - „a) Wykaz wyposażenia minimalnego (MEL) opracowuje się zgodnie z pkt 8.a.3. załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 216/2008, w oparciu o odpowiedni główny wykaz wyposażenia minimalnego (MMEL) określony w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej opracowanych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003. Jeżeli wykazu MMEL nie określono jako części danych dotyczących zgodności operacyjnej, wykaz MEL może opierać się na właściwym MMEL uznanym odpowiednio przez państwo użytkownika lub państwo rejestracji”.
  - c. w pkt ORO.MLR.105 lit. j) ppkt (1) otrzymuje brzmienie:
    - „(1) przedmiotowe przyrządy, elementy wyposażenia lub funkcje są objęte zakresem MMEL określonym w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej ustalonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003;”
  - d. w pkt ORO.FC.140 lit. a) otrzymuje brzmienie:
    - „a) Członkowie załogi lotniczej wykonujący loty na więcej niż jednym typie lub wariacie statku powietrznego spełniają wymagania przewidziane w niniejszej podczęści dla każdego typu lub wariantu, chyba że w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej ustalonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003 przewidziano, że dla danego typu lub wariantu można na poczet tych wymagań zaliczyć odpowiednie szkolenia, sprawdziany i wymagania dotyczące bieżącej praktyki”.
  - e. w pkt ORO.FC.145 lit. b) otrzymuje brzmienie:
    - „b) Ustanawiając programy szkoleń i programy nauczania, użytkownik uwzględnia obowiązkowe elementy dla odpowiedniego typu, określone w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej ustalonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003”.
  - f. w pkt ORO.FC.220 lit. e) ppkt (2) i (3) otrzymują brzmienie:
    - „(2) wykonują sześć startów i lądowań w FSTD nie później niż w ciągu 21 dni po ukończeniu sprawdzianu umiejętności pod nadzorem instruktora na typ (TRI(A)) zajmującego fotel drugiego pilota. Liczbę startów i lądowań można

zmniejszyć, stosując ulgi określone w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej ustalonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003. W przypadku niewykonania tych startów i lądowań w terminie 21 dni, użytkownik przeprowadza szkolenie wznawiające. Treść takiego szkolenia jest opisana w instrukcji operacyjnej.

(3) wykonują pierwsze cztery starty i lądowania w ramach LIFUS na samolocie pod nadzorem TRI(A) zajmującego fotel drugiego pilota. Liczbę startów i lądowań można zmniejszyć, stosując ulgi określone w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej ustalonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003”.

g. w pkt ORO.CC.125 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) Ustalając programy szkolenia i programy nauczania przejściowego u użytkownika na określony typ statku powietrznego, użytkownik uwzględnia obowiązkowe elementy danych dotyczących zgodności operacyjnej ustalonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003 dla danego typu statku powietrznego, o ile elementy te są dostępne”.

h. w pkt ORO.CC.130 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) Ustalając programy szkoleń i programy nauczania w różnicach na wariant obecnie eksploatowanego typu statku powietrznego, użytkownik uwzględnia obowiązkowe elementy danych dotyczących zgodności operacyjnej ustalonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003 dla danego typu statku powietrznego i jego wariantów, o ile elementy te są dostępne.

i. w pkt ORO.CC.250 lit. b) ppkt (1) otrzymuje brzmienie:

„(1) każdy statek powietrzny jako typ lub wariant, biorąc pod uwagę odpowiednią obowiązkową część danych dotyczących zgodności operacyjnej ustalonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003 dla danego typu lub wariantu statku powietrznego, o ile taka część danych jest dostępna; oraz”

2. W załączniku V (część SPA) do rozporządzenia (UE) nr xxxx/2012 wprowadza się następujące zmiany:

a. w pkt SPA.GEN.105 lit. b) ppkt (2) otrzymuje brzmienie:

„(2) uwzględnienie odpowiednich elementów określonych w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej (OSD) ustanowionych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003”.

b. pkt SPA.GEN.120 otrzymuje brzmienie:

**„SPA.GEN.120 Ciągłość ważności zatwierdzenia szczególnego**

Zatwierdzenie szczególne jest wydawane na czas nieokreślony i zachowuje ważność pod warunkiem przestrzegania przez użytkownika wymagań dotyczących tego zatwierdzenia oraz przy uwzględnieniu odpowiednich elementów określonych w obowiązkowej części danych dotyczących zgodności operacyjnej (OSD) ustanowionych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1702/2003”.